



**Untere Abb.:** Batteriewechsel  
**Fig. below:** Battery replacement  
**Afb. hieronder:** Vervangen van de batterij  
**Fig. ci-dessous :** Remplacement de la pile  
**Fig. a continuación:** Sustitución de la batería  
**Fig. sotto:** Sostituzione della batteria  
**Ilustracja poniżej:** Wymiana baterii  
**Alábbi abra:** Az elem cseréje  
**Мал. niche:** Замена батареек  
**Рис.:** Замена батареек

## 1 Deutsch

### Bedienungsanleitung

**Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung bitte durch!**  
 Vielen Dank, dass Sie sich für unser digitales Fieberthermometer FT 3617 (FDTH-VO-3) entschieden haben. Famidoc Technik ist spezialisiert auf die Forschung, Entwicklung und den Verkauf von medizinischen Geräten und Pflegeprodukten für Babys. Unsere digitalen Thermometer werden schon seit Jahren auf dem europäischen und amerikanischen Markt verkauft und genießen einen guten Ruf. Die Marktforschungs- und -untersuchungsergebnisse haben ergeben, dass 90 % der Ungenauigkeiten und Funktionsausfälle auf eine unsachgemäße Nutzung zurückzuführen ist. Lesen Sie deshalb bitte diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bitte bewahren Sie die Anleitung sorgfältig auf.

### Warnungen, Hinweise und Empfehlungen

Reinigen und sterilisieren Sie vor und nach jeder Messung die Sonde des Thermometers mit 75% medizinischem Alkohol.	Ohne vorherige Desinfektion kann die Verwendung von Thermometern krankheitsverbreitende Bakterien übertragen.
Lassen Sie Kinder ihre Körpertemperatur nicht selbst messen. Die Messung muss von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.	Kinder, die die Temperatur selbst messen, könnten sich verletzen oder ungenau messen.
Dieses Thermometer ist nur für die orale, rektale sowie Temperaturmessung unter dem Arm bestimmt. Verwenden Sie es nur für den vorgesehenen Zweck.	Unsachgemäße Verwendung kann Sie oder Ihren Patienten verletzen oder täuschen.
Die Messung dient nur der Gesundheitsüberwachung und als Referenz. Bitte führen Sie keine Diagnose und Behandlung auf der Grundlage der Messungen durch, die Sie selbst vorgenommen haben.	Das Thermometer kann die Diagnose des Arztes nicht ersetzen. Wenn Sie feststellen, dass die Körpertemperatur nicht normal ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.
Das Thermometer ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Zerlegen, biegen, knimmen Sie das Thermometer nicht und lassen Sie es nicht fallen.	Eine grobe Verwendung kann zur Beschädigung des Thermometers führen. Kinder, die unsachgemäß mit dem Thermometer spielen, könnten Teile wie die Batterie und Stahlkappe verschlucken. Bringen Sie sie bitte sofort ins Krankenhaus, wenn das passiert.
Werfen Sie weder das Thermometer noch die Batterie ins Feuer.	Die Batterie kann im Feuer explodieren!
Stecken Sie die Metallsonde des Thermometers nicht in die Steckdose. Zerschneiden oder zerkratzen Sie nicht die Messsonde mit scharfem Werkzeug.	Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen. Bei Wiederverwendung könnten die Teile der Messsonde abblättern. Zudem könnten Kinder, die daran beißen, Teile verschlucken.

### Hinweise

**!** Messen Sie die Körpertemperatur nicht innerhalb von 30 Minuten, nachdem Sie Sport getrieben, ein Bad genommen haben oder schwimmen waren. Um die Messgenauigkeit zu gewährleisten, messen Sie die Körpertemperatur nicht in elektromagnetisch stark gestörter Umgebung (wie z. B. Kurzwelle, Betrieb von Kurzwellen- oder Hochfrequenzgeräten). Der unsachgemäße Gebrauch und die unsachgemäße Reinigung des Thermometers können für den menschlichen Körper schädlich sein oder zum Defekt des Thermometers führen. Setzen Sie das Thermometer nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, lagern Sie es nicht in zu feuchten, staubigen oder Umgebungen mit unterschiedlichen Temperaturen oder brennbaren Gasen. Messen Sie Ihre Temperatur nicht, nachdem Sie heiße Flüssigkeiten getrunken haben. Messen Sie die Temperatur nicht oral bei Zahngeschwür. Messen Sie die Temperatur nicht rektal bei Hämorrhoiden. Messen Sie die Temperatur nicht unter dem Arm, wenn Sie dort eine große Narbe haben. Narbengewebe beeinträchtigt die tatsächliche Temperatur und führt zu einer niedrigeren Temperatur. Messen Sie die Temperatur nicht unmittelbar nach der Einnahme von Medikamenten, was die Körpertemperatur erhöhen könnte. Das Thermometer muss entsprechend den technischen Spezifikationen gelagert werden. Messen Sie Ihre Temperatur nicht während Sie telefonieren.

## 2 Deutsch

### Empfehlungen

Desinfizieren Sie das Thermometer nur entsprechend der in dieser Anleitung beschriebenen Methode.  
 Verwenden Sie das Thermometer nicht, wenn es irgendeine Allergie oder Beschwerden auslöst.  
 Verwenden Sie beim oralen Messen der Temperatur aus hygienischen Gründen eine Sondenabdeckung.  
 Die weibliche Temperatur ist während der Menstruation gewöhnlich 0,3 bis 0,5 °C höher.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses digitale Fieberthermometer ist zur Messung der menschlichen Körpertemperatur im Mund (oral), der Achselhöhle (axillär) oder dem Anus (rektal) bestimmt. Dieses Thermometer ist für Menschen unterschiedlichen Alters geeignet, einschließlich Kleinkinder, Kinder und Erwachsene. Um die Genauigkeit und Sicherheit der Messung zu gewährleisten, sollten Erwachsene die Temperatur bei Kindern messen.

### Nebenwirkungen

Bei der oralen oder rektalen Messung können empfindliche Personen Übelkeit und Beschwerden empfinden. Beides sind normale Nebenwirkungen und lassen nach einer Ruhephase nach.

### Merkmale

- Filigranes, ergonomisches und einfach zu bedienendes Design.
  - Mit dem letzten Speichereintrag können Sie ganz bequem die letzte Messung überprüfen.
  - 1 Minute zum richtigen Ablesen der Temperatur.
  - Komfortabel und genau
  - Mikrocomputersteuerung mit Signaltönen als Anzeigefunktion, einfacher Gebrauch.
  - Automatische Abschaltfunktion
- Wenn Sie vergessen, das Thermometer abzuschalten, tritt es in den Energiesparzustand, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.
6. Umweltfreundlich
- Weder aus Glas noch mit Quecksilber zur Vermeidung von Umweltverschmutzung. Die Sonde und Gehäusematerialien entsprechen den Anforderungen der Biokompatibilität zur Gewährleistung der Sicherheit.

### Produktbeschreibung

#### Aufbau:

- Messspitze / 2. Gehäuse / 3. LCD / 4. Power-Taste / 5. Batterie-kappe

#### Batterie einlegen und wechseln

Halten Sie das Gehäuse mit der einen Hand und die Batterieklappe mit der anderen Hand fest. Entfernen Sie die Batterieklappe wie in der Abb. „Batterie-wechsel“ dargestellt. Entfernen Sie danach mit einem kleinen Werkzeug die verbrauchte AG3-Batterie und ersetzen Sie sie durch eine neue. Legen Sie die Batterie nicht in umgekehrter Richtung, sondern entsprechend der Polarität (+/-) ein. Stellen Sie sicher, dass die AG3-Batterie richtig installiert ist. Setzen Sie dann den Batteriefachdeckel wieder auf.

**HINWEIS : Verbrauchte Batterien müssen entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.**

### Betriebsanleitung

#### Anzeigen im Display



6. Temperaturwert / 7. Temperatureinheit (°C) / 8. Symbol für niedrigen Ladestatus der Batterie

#### Messanweisungen

- Drücken Sie auf die Power-Taste. Danach leuchtet das LCD (18.88) 2 Sekunden lang. Jedes Mal, wenn Sie auf die Power-Taste drücken, ist ein Piep-Ton zu hören.
  - Danach werden auf dem LCD 2 Sekunden lang die letzten Messwerte angezeigt (wie z. B. 36.6° oder 100.0°). Wenn der Ladestatus der Batterie zu niedrig ist und die letzte Messung aktiv ist, blinkt das Symbol unter der Temperatureinheit, um anzuzeigen, dass der Ladestatus niedrig ist (wie z. B. 36.6°). Wenn der Ladestatus der Batterie zu niedrig ist und die letzte Messung nicht aktiv ist, blinkt das LCD nicht, um anzuzeigen, dass der Ladestatus niedrig ist (wie z. B. 100.0°).
  - Wenn die Speicheranzeige beendet ist, wird auf dem LCD automatisch eine Sekunde lang die Testtemperatur 37.0° angezeigt. Gleichzeitig blinkt die Temperatureinheit °C.
  - Sobald das LCD seinen Selbsttest beendet, kann das Thermometer eingesetzt werden. Wenn der gemessene Wert sich 16 Sekunden lang nicht mehr verändert, hört die Temperatureinheit auf zu blinken. 10 Piep-Töne signalisieren das Ende der Messung. Nehmen Sie das Thermometer nicht innerhalb von 3 bis 5 Minuten heraus, um genaue Messergebnisse zu erhalten.
  - Automatische Abschaltfunktion
- Wenn Sie vergessen haben, das Thermometer auszuschalten, wird es automatisch innerhalb von 10 Minuten ausgeschaltet.

#### Messmethode

- Im Mund (oral)
- Positionieren Sie das Thermometer in einer der beiden Taschen unter der Zunge, rechts oder links an der Wurzel der Zunge. Die Messsonde muss guten Kontakt zum Gewebe haben. Schließen Sie den Mund und atmen Sie gleichmäßig durch die Nase, um zu verhindern, dass die Messung durch inhalierte/ausgestoßene Atemluft beeinflusst wird. Nehmen Sie zur Berücksichtigung der Hygieneanforderungen die Messung mit Sondenabdeckung vor. Wir verkaufen keine Sondenabdeckung. Kaufen Sie

## 3 Deutsch

diese bitte bei einem qualifizierten Thermometersanbieter mit CE-Zertifikat, die die Biokompatibilitätsanforderungen erfüllen.

- In Anus (rektal)  
 Dies ist die zuverlässigste Messmethode und eignet sich besonders für Kleinkinder und Kinder. Führen Sie die Messsonde des Thermometers vorsichtig 2 oder 3 cm tief in die Afteröffnung ein, bis die Messsonde ganz bedeckt ist. Die Rektaltemperatur ist in der Regel um 0,5 °C höher als die Oberflächentemperatur.



- In der Achsel (axillär)  
 Legen Sie die Messsonde in die Achselhöhle parallel zum Arm und drücken Sie den Arm an den Körper.



Wenn die Messung ≤ 37,7 °C beträgt, piepst das Gerät 10 Mal. Wenn die Temperatur ≥ 37,8 °C beträgt, macht das Gerät 10 Mal schnell «piep-piep-piep-piep—piep-piep-piep-piep».

### Reinigung und Desinfektion

Reinigen Sie die Messsonde des Thermometers mit einem medizinischen Alkoholtupfer oder einem mit Alkohol (75%) angefeuchteten Baumwollgewebe. Die Messsonde ist wasserdicht. Die Wasserdichtigkeit des Gehäuses ist IP24. Tauchen Sie es niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wenn das Gehäuse verschmutzt ist, säubern Sie das Äußere des Thermometers mit einem weichen, feuchten Tuch. Desinfizieren Sie das Gerät nur auf die beschriebene Art und Weise.

### Lagerung

Nach dem Verpacken sollte das Thermometer an einem gut belüfteten Ort ohne korrosive Gase gelagert werden (relative Luftfeuchtigkeit ≤ 85 %). Das Thermometer sollte nicht weder der direkten Sonne ausgesetzt noch an feuchten oder dunklen Orten gelagert werden.

### Kalibrierung

Das Thermometer wird zunächst zum Zeitpunkt der Herstellung kalibriert. Wenn Sie die Genauigkeit der Messung irgendwann in Frage stellen, kontaktieren Sie bitte den Händler oder den Hersteller. Die Kontaktdetails finden Sie am Ende der Bedienungsanleitung.

### Zubehör

Verwenden Sie nur Original-Zubehör. Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit.

Teile	Menge
FT 3617 (FDTH-VO-3) Gerät	1 Stück
Schutzabdeckung	1 Stück
Bedienungsanleitung	1 Stück
Batterie AG3 / LR41	1 Stück (im Thermometer installiert)

### Fehlerbehebung

Fehlermeldungen	Mögliche Ursache	Abhilfe
Keine Reaktion	Batterie eingelegt? Batterie in falscher Polarität eingelegt? Schwacher Batteriekontakt? Batterie aufgebraucht?	Legen Sie die Batterie richtig ein oder tauschen Sie die Batterie aus.
<b>Hi</b>	Die gemessene Temperatur liegt nicht im gewöhnlichen menschlichen Temperaturbereich (32,0-42,9 °C oder 89,6-109,9 °F). Hi = zu hoch Lo = zu niedrig	Befolgen Sie die Anweisungen der Bedienungsanleitung und messen Sie erneut die Körpertemperatur. Stellen Sie sicher, dass eine neue, saubere Sondenabdeckung angebracht und das Thermometer richtig eingesetzt ist. Messen Sie dann erneut die Körpertemperatur.
<b>Lo</b>	Niedriger Ladestatus	Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue und legen Sie sie richtig ein.
<b>36.5°</b>	Ungenauere Messung. Die Messung ist offensichtlich nicht normal.	Messung gemäß Bedienungsanleitung.
<b>Err</b>	Wiederholen Sie die Messung an anderen Körperpartien. Hardware-Problem	Wenn andere Teile richtig gemessen werden, dann sind unsachgemäße oder falsche Messmethoden die möglichen Gründe. Kontaktieren Sie den Händler oder Hersteller wegen der Beeinträchtigung.

### Technische Spezifikation

Model	FT 3617 (FDTH-VO-3)
Messmöglichkeiten	Oral, rektal oder unter dem Arm
Messmethode	Nehmen Sie die höchste Temperatur als Messergebnis
Art des Thermometers	Nicht extrapolierendes Thermometer
Messbereich	32,0-42,9 °C (89,6-109,9 °F)
Auflösung des Display	± 0,1 °C (± 0,1 °F)

## 4 Deutsch

Messgenauigkeit	± 0,1 °C (± 0,2 °F), 35,5-42,0 °C (95,9-107,6 °F) ± 0,2 °C (± 0,4 °F) für weitere Bereiche
Messzeit	≤ 50 s (in Wasserbad)
Messspeicher	Letzte Speicheranzeige
Hinweis auf hohe Körpertemperatur	≥ 37,8 °C (100,0 °F)
Betriebsumgebung	10-40 °C (50-104 °F); 20-95 % relative Luftfeuchtigkeit; 800 hPa - 1060 hPa
Transport- und Lagerumgebung	-25-55 °C (-13 bis 131 °F); ≤ 95 % relative Luftfeuchtigkeit; 700 hPa - 1060 hPa
Größe, Gewicht	129*20*12 mm / 10 g ± 10 %
Wasserdichtigkeitsklasse	IP24
Elektrischer Schlag	Medizinisches Gerät mit interner Stromversorgung
Anwendungsstil	Anwendungstil vom Typ BF
Betriebsmodus	Dauerbetrieb

**HINWEIS:** Darf nicht sterilisiert werden. Nicht für die Verwendung in einer SAUERSTOFFREICHEN UMGEBUNG.

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

### Liste an Normen

Famidoc Technology Co., Ltd erklärt, dass das Modell FT 3617 (FDTH-VO-3) folgenden einschlägigen Normen entspricht:

EN ISO 15223-1	Medizinisches Gerät - Die im Zusammenhang mit medizinischen Geräten zu verwendenden Typenschilder, Kennzeichnungen und Informationen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 1041	Die vom Hersteller eines medizinischen Gerätes bereitgestellten Informationen
EN 60601-1	Medizinisches elektrisches Gerät, Teil 1: Allgemeine Anforderungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale
EN 60601-1-2	Medizinisches elektrisches Gerät, Teil 1-2: Allgemeine Anforderungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale - Ergänzungsnorm: Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen und Prüfungen
EN 12470-3	Fieberthermometer - Teil 3: Leistung kompakter elektrischer Thermometer (nicht extrapolierend und extrapolierend) mit maximalem Gerät
EN 62304	Medizinische Geräte-Software - Software-Lebenszyklus-Prozesse
EN ISO 10993-1	Biologische Beurteilung von Medizingeräten - Teil 1: Beurteilung und Prüfungen im Rahmen eines Risikomanagementprozesses
EN 60601-1-11	Medizinisches elektrisches Gerät, Teil 1-11: Allgemeine Anforderungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale - Ergänzungsnorm: Anforderungen an medizinische elektrische Geräte und medizinische elektrische Systeme in häuslicher Gesundheitsfürsorge.

### Normierte Symbole

	Befolgen Sie die Bedienungsanleitung
	Anwendungsteil vom Typ BF
	Entsorgung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE)
	Entspricht der Europäischen Richtlinie für Medizinprodukte (93/42/EEG) und die geänderte Richtlinie 2007/47/EG. Die notifizierte Stelle ist SGS United Kingdom Ltd.
	Herstellerinformationen: Der Hersteller ist: Famidoc Technology Co., Ltd.
	Chargencode
	Repräsentant der Europäischen Gemeinschaft.
	IP-Code des Gerätes: Grad gegen das Eindringen von festen und Fremdkörpern dieses Gerätes - ≥ 12,5 mm Durchmesser (und gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit dem Finger); der Grad der Wasserdichtigkeit ist Spritzwasser.
	Herstellungsdatum

### Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den am Ort des Einsatzes geltenden Vorschriften. Entsorgen Sie es an öffentlichen Sammelstellen in den EU-Ländern - 2012/19/EU WEEE-Richtlinie. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden, die für die Entsorgung zuständig sind.

### HINWEISE:

- Beachten Sie bei der Handhabung von Batterien und Abfall bitte die vor Ort geltenden Vorschriften.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

Entsorgen Sie zum Schutz der Umwelt leere Batterien beim Händler oder an entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen.

### Garantie

- Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbonn). Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg.

## 5 English

- Durch Garantieleistungen wird die Garantiezeit nicht verlängert. Es besteht auch kein Anspruch auf neue Garantieleistungen. Diese Garantiekündigung ist eine freiwillige Leistung von uns als Hersteller des Geräts. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nacherfüllung, Rücktritt, Schadensersatz und Minderung) werden durch diese Garantie nicht berührt.

### Service

Im Service-/Garantiefall wenden Sie sich bitte an unseren Dienstleister SLI (Service Logistik International).

### Internet-Serviceportal

[www.sli24.de](http://www.sli24.de)

Sie können sich dort direkt anmelden und erhalten alle Informationen zur weiteren Vorgehensweise Ihrer Reklamation. Über einen persönlichen Zugangscodes, der Ihnen direkt nach Ihrer Anmeldung per E-Mail übermittelt wird, können Sie den Bearbeitungsablauf Ihrer Reklamation auf unserem Serviceportal online verfolgen.

### Hersteller:

Famidoc Technology Co., Ltd.  
 No. 212 Yilong Road, Hexi Industrial Zone, Jinxiu, Changan Town, Donguang 523853, Guangdong Province, P.R. China.  
 Tel.: +86-769-89272488  
 Fax: +86-769-89272498  
 Website: [www.famidoc.com](http://www.famidoc.com)

Bei Fragen wenden Sie sich an:

#### Repräsentant für Europa:

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
 Elffestrasse 80, D-20537 Hamburg, Germany  
 Tel.: +0049-40-2513175 Fax: +0049-40-255726  
 E-Mail: [shholding@hotmail.com](mailto:shholding@hotmail.com)

Imporitur:

Clatronic International GmbH  
 Industriering Ost 40  
 D-47906 Kempen

## 5 English

### User manual

#### Please read this manual before use!

Thank you for your choice of our clinical digital thermometer FT 3617 (FDTH-VO-3). Famidoc Technology specializes in the research, development and selling of health care devices and baby care products. Our digital thermometers have been sold to the market of Europe and America for years with good reputation. After the research and investigation of the market response, it is found that 90% of the inaccuracy and function failure are resulted from improper usage. Thus, please read this manual carefully before using this product. Please keep your manual to avoid trouble for your usage.

### Warning, notice and suggestion

Clean and sanitize the probe of thermometer by 75% medical alcohol before and after the measurement each time.	Without prior disinfection, the use of thermometers may communicate pathogenic bacteria.
Do not allow children to measure body temperature by themselves. Measurement must be accompanied by an adult.	The children own operation may hurt themselves or cause inaccurate measurement.
This thermometer is only intended for oral, underarm and rectal temperature measurement. Don't use it for other intended use.	The unintended usage may hurt or mislead you or the patient.
The measurement can only be used for health monitoring and reference. Please don't conduct diagnose and treatment based on the measurement by yourself.	The thermometer can't replace the doctor's diagnosis. If you find the body temperature is abnormal, please contact your doctor.
The thermometer is not a toy, store it in a safe place out of children's reach. Don't disassemble, warp, grip or drop the thermometer.	Rude usage can damage the thermometer; Playing improperly by children may it or even swallow the parts such as the battery and steel cap. Please send them to hospital as soon as possible if that happens.
Don't throw the thermometer or the battery into fire.	The battery is likely to explode in fire!
Don't insert the metal probe of the thermometer into the plug of the power supply.	This false operation may lead to electric shock.
Don't use the sharp tool, scissors etc. to scissor, cut, pierce, scratch the measuring probe.	When you use again, the measuring probe parts may be pealed off and swallowed by the bite and pull.

### Notice

**!** Don't take temperature within 30 minutes after sports, bath and swimming.

## 6 English

In order to ensure the accuracy of measurement, please don't measure body temperature in strong electromagnetic interference environment (such as short wave, high frequency equipment operation place).

The improper use and maintenance to thermometer can be harmful to the human body, or leads to partial loss of function because the acceleration component aging.

Do not expose the thermometer directly to the sun, too wet, presence of flammable gases, dust and extreme variable temperature environment.

Don't take temperature after drinking hot water.

Don't take oral temperature when you have dental ulcer.

Don't take rectal temperature when you have hemorrhoids.

Do not measuring underarm if there are large area of scar. Scar connective tissue will affect the real temperature of the reaction, resulting in low temperature.

Don't take temperature immediately when you take medicine which may increase the body temperature.

The thermometer must be stored according to the technical specifications. Do not measure while talking on the phone.

### Recommendations

Don't try other method to disinfect the thermometer besides the method this manual prescribed.  
 Stop using the thermometer when there is any allergy or discomfort.  
 Take probe cover when taking oral temperature for hygienic reason.  
 Normally, female temperature during period is higher than usual by 0.3-0.5 °C.

### Intended Use

This clinical digital thermometer is determined for measuring the human body temperature in the mouth (oral), the armpit (axillary) or the anus (rectal). This thermometer is suitable for people at different ages, including infants, children and adults. In order to ensure the accuracy and safety of the measurement, adults should take temperature for children.

### Side effect

Nausea and discomfort may appear among the sensitive group when taking oral and rectal temperature. Both are normal phenomenon and can be relieved after rest.

### Feature

- Delicate ergonomic design, easy to use.
  - Last memory, convenient to check last measurement.
  - 1 minute readout the temperature accurately.
  - Convenient and accurate
  - Microcomputer control with buzz indication function, easier use.
  - Automatic switch off
- If forgetting to turn off the thermometer, it would enters power saving condition to prolong the service life of battery.
6. Environment—friendly
- Non glassy nor mercury, avoid pollution to the environment and skin. The probe and body materials conform to requirement of biocompatibility to ensure safety.

### Product Description

**Structure:**  
 1. Measurement tip / 2. Unit Body / 3. LCD / 4. Power button / 5. Battery cap

#### Battery install and change

Hold the body tightly with one hand and hold the battery cap with the other hand. Remove the battery cap as the figure "Battery replacement" shows. Then use a small tool to take out the spent AG3 battery and replace a new one. Don't install the battery in a reverse direction. Put down the side with "+" signal.  
 Make sure the AG3 battery is installed properly, then put on the battery cap as before.  
**NOTICE: Spent batteries must be disposed of according to the native law.**

### Operation instruction

**Display information**

6. Temperature / 7. Unit of Temperature (°C) / 8. Low battery symbol

#### Instrutions

- Press the [Power] button, then the LCD will show (18.88)° for 2 seconds, every time press the button, you will hear a "bi".
- Then the LCD will display last measurement for 2 seconds (such as 36.6° or 100.0°). If the power is too low and last measurement is effective, then the LCD will flashes to indicate low power (such as 36.6°). If the power is too low while last measurement is not effective, then LCD wont show the low power indication signal (such as 100.0°).
- When the memory display ends, LCD will show the automatically test temperature about 37.0° one second. At the same time, the temperature unit °C will flash.
- When LCD finishes self temperature test display, the thermometer is ready to work. When the measurement keep still for 16 seconds, the °C signal will stop flashing followed with 10 times Bi-Bi alarm sound to indicate the finish of measurement. Don't take out the thermometer within 3-5 minutes in order to get accurate measurement result.
- Automatic switch off  
 If forgotten to be switched off after the measurement, it will automatically shut off within 10 minutes.

#### Measurement method

- In the mouth (oral)

## 7 English

Position the thermometer in one of the two pockets under the tongue, to the left or right at the root of the tongue. The measuring probe must be in good contact with the tissue. Close your mouth and breath evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/ exhaled air.

To consider the healthy requirements, please take the probe cover when taking the temperature. We don't sell probe cover, please buy them from professional thermometer market with CE certificate and comply with biocompatibility requirements.



- In the anus (rectal)  
 This is the most reliable measurement method, and is especially suitable for infants and children. Carefully insert the measuring probe of the thermometer

## 9 Dutch

Gebruiksaanwijzing

**Lees deze handleiding vóór gebruik!**

Dank u voor het kiezen van onze klinische digitale thermometer FT 3617 (FDTH-V0-3). Famidoc technologie specialiseert zich in het onderzoek, ontwikkeling en verkoop van apparaten voor de gezondheidszorg en babyverzorgingsproducten. Onze digitale thermometers worden al jarenlang op de Europese en Amerikaanse markten met goede reputatie verkocht. Na het onderzoek en het onderzoek van de marktrespons, blijkt dat 90% van de onnaauwkeurigheden en de functiestooringen het gevolg zijn van oneigenlijk gebruik. Lees daarom deze handleiding vóór het gebruik van dit product zorgvuldig door. Bewaar uw handleiding om problemen voor uw gebruik te voorkomen.

**9 Dutch**

Waarschuwingen, opmerkingen en suggesties
**Waarschuwing**

Reinig en ontsmet de sonde van de thermometer met 75% medische alcohol vóór en na elke meting.	Zonder voorafgaande ontsmetting, kan het gebruik van thermometers ziekteverwekkende bacteriën overdragen.
Sta niet toe dat kinderen de lichaamstemperatuur zelf meten. De meting moet worden begeleid door een volwassene.	Het gebruik door kinderen kan ze bezeren of tot een onjuiste meting leiden.
Deze thermometer is alleen bedoeld voor het meten van temperatuur oraal, onder oksels en rectaal. Gebruik het niet voor andere doeleinden.	Het onbedoelde gebruik kan u of de patiënt kwetsen of misleiden.
De meting mag uitsluitend worden gebruikt voor gezondheidsdoeleinden en referentie. Voer geen diagnose en behandeling uit op basis van de meting door uzelf.	De thermometer kan de diagnose van de arts niet vervangen. Als u bemerkt dat de lichaamstemperatuur abnormaal is, neem dan contact op met uw arts.
De thermometer is geen speelgoed, bewaar het op een veilige plaats buiten bereik van kinderen. Demonteer, vervorm of grip de thermometer niet, en laat het niet vallen.	Ruw gebruik kan de thermometer beschadigen. Het onbedoeld spelen door kinderen kan leiden tot het inslikken van de thermometer of zelfs onnoden zoals de batterij en stalen dop. Breng ze zo snel mogelijk naar het ziekenhuis als dat gebeurt.
Gooi de thermometer of de batterij niet in vuur.	De batterij zou kunnen ontploffen in het vuur!
Stek de metalen sonde van de thermometer niet in het stopcontact.	Deze verkeerde handeling kan tot elektrische schokken leiden.
Gebruik geen scherp gereedschap, schaar, enz. om de meetsonde, af te knippen, af te snijden en te krassen.	Wanneer u het opnieuw gebruikt, kunnen de onderdelen van de meetsonde door het bijten en eruit trekken losraken en worden ingestikt.
	

Opmerking

**!**

Neem geen temperatuur binnen 30 minuten na het sporten, baden en zwemmen.

Om de nauwkeurigheid van de meting te garanderen, meet geen lichaamstemperatuur in een omgeving met sterke elektromagnetische interferentie (zoals een ruimte waar korte golf, hoogfrequentie apparatuur wordt gebruikt).

Het oneigenlijk gebruik en onderhoud van de thermometer kan schade lijn voor het menselijk lichaam of kan tot schade aan de thermometer leiden.

Stel de thermometer niet bloot aan direct zonlicht, vocht, brandbare gassen, een omgeving met stof en extreem schommelende temperaturen.

Neem geen temperatuur na het drinken van warm water.

Neem geen orale temperatuur wanneer u een mondzweer hebt.

Neem geen rectale temperatuur wanneer u aambeien hebt.

Meet niet de oksels als er grote plekken met littekens zijn. Littekenweefsel zal de werkelijke temperatuur van de reactie beïnvloeden, wat tot lage temperatuur zal leiden.

Neem geen temperatuur onmiddellijk na het innemen van medicijnen die de lichaamstemperatuur kunnen verhogen.

De thermometer moet volgens de technische specificaties worden bewaard.

Meet niet tijdens het beantwoorden van de telefoon.

Beoogd gebruik

Deze klinische digitale thermometer is bestemd voor het meten van de temperatuur van het menselijk lichaam in de mond (oraal), de oksel (axillair) of de anus (rectaal).

Deze thermometer is geschikt voor mensen van verschillende leeftijden, met inbegrip van zuigelingen, kinderen en volwassenen. Om de nauwkeurigheid en veiligheid van de meting te garanderen, moeten volwassenen de temperatuur voor kinderen nemen.

Productomschrijving

**Structuur:**

1. Meestpunt / 2. Behuizing / 3. LCD / 4. Aan/Uit-knop / 5. Batterijklep

**Batterij plaatsen en vervangen**

Houd de behuizing stevig met één hand vast en houd de batterijklep met de andere hand vast. Verwijder de batterijklep zoals in de afbeelding "Vervangen van de batterij" is aangegeven.

Gebruik vervolgens een klein gebruiksvoorwerp om de lege AG3 batterij eruit te halen en door een nieuwe te vervangen. Plaats de batterij niet in een omgekeerde richting. Plaats de zijde met het "+" teken omhoog. Controleer dat de AG3 batterij correct is geplaatst, plaats vervolgens de batterijklep terug.

**OPMERKING:** Lege batterijen moeten worden verwijderd overeenkomstig de nationale wetgeving.

## 10 Dutch

Gebruiksaanwijzing

**Displayinformatie**



6. Temperatuur / 7. Eenheid van temperatuur (°C) / 8. Lege batterij-symbool

**Instructies**

- Druk op de [Aan/Uit] knop, vervolgens zal de LCD voor 2 seconden ( **1888** ) weergeven, bij elke druk op de knop hoort u een "piep".
- De LCD zal vervolgens de laatste meting voor 2 seconden weergeven (bijv. **36,8** °C of **100,0** °F). Als de batterij bijna leeg is en de laatste meting is effectief, dan zal de LCD knipperen om aan te geven dat de batterij bijna leeg is (bijv. **36,8** ). Als de batterij bijna leeg is terwijl de laatste meting niet effectief is, dan zal de LCD de batterij-bijna-leeg-indicator niet weergeven is (bijv. **100,0** °F).
- Wanneer de weergave van het geheugen eindigt, dan zal de LCD automatisch de testtemperatuur. ( **37,0** °C voor ongeveer één seconde weergeven. Tegelijkertijd zal de temperatuureenheid (°C) knipperen.
- Wanneer de LCD de zelftest van de display beëindigt, dan is de thermometer klaar voor gebruik. Wanneer de meting voor 16 seconden onveranderd blijft, zal het (°C) signaal met knipperen stoppen en zal 10 keer een pieptoon volgen om het einde van de meting aan te geven. Haal de thermometer niet binnen 3-5 minuten eruit om een nauwkeurig meetresultaat te krijgen.
- Automatisch uitschakelen
  - Als na het meten vergeten wordt om de thermometer uit te schakelen, zal het binnen 10 minuten automatisch uitschakelen.

**Meetmethode**

- In de mond (oraal)

Plaats de thermometer in één van de twee holtes onder de tong, links of rechts bij de wortel van de tong. De meetsonde moet in goed contact met het weefsel staan. Sluit uw mond en adem gelijkmatig door de neus om te voorkomen dat de meting wordt beïnvloed door de ingeademde/uitgeademde lucht.

Om de hygiëne in acht te nemen, gebruik de hoesjes voor de sonde bij het nemen van de temperatuur. We verkopen geen hoesjes voor de sonde, u kunt ze kopen bij een winkel voor professionele thermometers met CE-certificaat en voldoen aan de eisen van biologische verenigbaarheid.

- In de anus (rectaal)

Dit is de meest betrouwbare methode voor meting, en is vooral geschikt voor baby's en kinderen. Steek voorzichtig de meetsonde van de thermometer 2 of 3 cm in de anale opening totdat de meetsonde volledig is ontsloten. De rectale temperatuur is meestal hoger dan de oppervlaktetemperatuur met ongeveer 0,5 °C.
- In de oksel (axillair)

Plaats de sondepunt onder de oksel parallel aan de arm, druk daarbij de arm tegen het lichaam.



Wanneer de meting ≤ 37,7 °C is, zal het 10 keer piepen. Wanneer de temperatuur ≥ 37,8 °C is, zal het tien keer snel piepen.

Reiniging en ontsmetting

Gebruik een medisch alcoholdoekje of katoenen tissue bevochtig met alcohol (75%) om de meetsonde van de thermometer te reinigen. De meetsonde is waterbestendig. De waterdichtheidsklasse van de behuizing is echter IP24, dompel het nooit onder in water of een ander vloeistof. Als de behuizing bevuild is, gebruik een zacht, vochtig doekje om de buitenzijde van de thermometerdisplay te reinigen. Gebruik geen andere niet-aanbevolen methoden voor het ontsmetten.

Kalibreren

De thermometer is in eerste instantie gekalibreerd ten tijde van de fabricage. Als u op een bepaald moment aan de nauwkeurigheid van de meting twijfelt, neem contact op met de distributeur of fabrikant. De contactgegevens vindt u in uw taal aan het einde.

**Technische specificaties**

Model	FT 3617 (FDTH-V0-3)
Meten van lichaamsdelen	Oraal, axillair of rectaal
Meestmodus	Neem de hoogste temperatuur als meetresultaat.
Soort thermometer	Niet-voorspellende thermometer
Meetbereik	32,0-42,9 °C (89,6-109,9 °F)
Schermsolutie	± 0,1 °C (± 0,1 °F)
Meetsnauwkeurigheid	± 0,1 °C (± 0,2 °F), 35,5-42,0 °C (95,9-107,6 °F) ± 0,2 °C (± 0,4 °F), voor andere bereiken
Meestijd	≤ 50 sec. (in waterbad)
Meelgeheugen	Laatste keer geheugenweergave
Hoog lichaamstemperatuur-hirt	≥ 37,8 °C (100,0 °F)
Gebruiksmilieu	10-40 °C (50-104 °F); 20-95% RH; 800 hPa – 1060 hPa
Transport en opslagmilieu	-25-55 °C (-13-131 °F); ≤ 95% RH; 700 hPa – 1060 hPa
Afmetingen en gewicht	129*20*12 mm/10g ± 10%
Waterdichtheidsklasse	IP24
Elektrische -schok	Intern gevoede ME-apparatuur
Toegestapte deel	Type BF-toegestapt deel
Bedrijfsmodus	Continue werking
<b>OPMERKING:</b> Niet bedoeld om te worden gesteriliseerd. Niet voor gebruik in een ZUURSTOFRIJKE OMGEVING.	

## 11 Dutch

Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder voorafgaande kennisgeving.

Verwijdering



**OPMERKINGEN:**

- Behandelen van de batterij en afvalmanagement, handel volgens de nationale wetgeving om af te voeren.
- Verwijder de batterij als u het apparaat voor een lange tijd niet gebruikt.



**Fabrikant:**


Famidoc Technology Co., Ltd.
No. 212 Yitong Road, Hexi Industrial Zone, Jinxia, Changan Town, Donguang 523853, Guangdong Province, P.R. China.
Tel.: +86-769-89272488
Fax: +86-769-89272498
Website: www.famidoc.com

**Europese vertegenwoordiging:**


Shanghai International Holding Corp GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, D-20537 Hamburg Duitsland
Tel.: +49-40-2513175 Fax: +49-40-255726
Email: shholding@hotmail.com

**9 Dutch**

**11 French**

**Mode d'emploi**

**Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation !**
Merci d'avoir choisi notre thermometer numérique clinique FT 3617 (FDTH-V0-3). Famidoc Technology est spécialisée dans la recherche, le développement et la vente d'appareils médicaux et d'articles de puériculture. Nous vendons nos thermomètres numériques sur les marchés d'Europe et d'Amérique depuis des années avec une bonne réputation. La recherche et une étude de marché ont révélé que 90 % des imprécisions et dysfonctionnements étaient dus à un usage incorrect. Voilà pourquoi vous devriez lire toutes les instructions attentivement avant d'utiliser ce produit. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de problème.

Mises en garde, remarques et conseils
**Mises en garde**

Nettoyez et désinfectez la sonde du thermomètre avec de l'alcool médical à 75 <span> </span> % avant et après chaque mesure.	Sans désinfection préalable, l'utilisation des thermomètres peut transmettre des bactéries pathogènes.
Ne laissez pas les enfants mesurer leur température corporelle eux-mêmes. La mesure doit être accompagnée par un adulte.	Un enfant réalisant seul la mesure risque de se blesser ou d'obtenir une mesure inadéquate.
Ce thermomètre est destiné uniquement à une mesure de température par voies orale, axillaire et rectale. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que l'usage prévu.	Un usage non indiqué risque de blesser le patient ou d'induire en erreur.
La mesure peut être utilisée uniquement pour la surveillance de la santé et à titre de référence. Ne faites pas de diagnostic ni de traitement basés sur la mesure que vous avez effectuée.	Le thermomètre ne se substitue pas au diagnostic d'un médecin. Si vous trouvez que la température corporelle est anormale, contactez votre médecin.
Le thermomètre n'est pas un jouet, rangez-le en lieu sûr hors de portée des enfants. N'ouvrez pas, ne déformez pas, ne serrez et ne faites pas tomber la pile ou le couvercle en acier. Envoyez-les à l'hôpital au plus vite si ceci arrive.	Un usage abusif peut endommager le thermomètre. Si des enfants jouent avec, ils risquent d'avaler des pièces telles que la pile ou le couvercle en acier.
Ne jetez pas le thermomètre ni sa pile au feu.	La pile est susceptible d'exploser dans le feu <span> </span> !
N'insérez pas la sonde métallique du thermomètre dans une prise secteur.	Cette mauvaise manipulation peut causer une décharge électrique.
N'utilisez pas un outil coupant, des ciseaux, etc. pour cisailier, découper ou rayer la sonde de mesure.	Lors de la prochaine utilisation, les pièces de la sonde de mesure peuvent se détacher et être avalées.
	

**Remarques**

**!**

Ne prenez pas la température dans les 30 minutes après le sport, le bain et la nage.

## 12 French

Afin d'assurer la précision des mesures, ne mesurez pas la température corporelle dans un environnement à fortes interférences électromagnétiques (tel qu'un lieu où fonctionne un appareil à hautes fréquences et ondes courtes).

Un usage et un entretien inappropriés du thermomètre peuvent nuire au corps humain ou endommager le thermomètre.

N'exposez pas le thermomètre au soleil, à une forte humidité, au gaz inflammables, à la poussière et aux variations extrêmes de température.

Ne prenez pas la température après avoir bu de l'eau chaude.

Ne prenez pas la température par voie orale si vous avez un ulcère dentaire.

Ne prenez pas la température par voie rectale si vous avez des hémorroïdes.

Ne prenez pas la mesure sous l'aisselle s'il y a de grandes zones de cicatrices. Les tissus conjonctifs cicatriciels affecteront la température réelle de la réaction, causant une faible température.

Ne prenez pas la température immédiatement après la prise d'un médicament, car cela peut augmenter la température corporelle.

Le thermomètre doit être rangé conformément à ses caractéristiques techniques.

Ne faites pas la mesure en parlant au téléphone.

Usage prévu

Ce thermomètre numérique clinique est destiné à mesurer la température du corps humain dans la bouche (oral), sous l'aisselle (axillaire) ou dans l'anus (rectal).
Ce thermomètre convient aux personnes de différents âges, y compris les bébés, les enfants et les adultes. Afin d'assurer la précision et la sécurité de la mesure, les adultes doivent prendre la température pour les enfants.

Description du produit

**Structure :**

- Sonde de mesure / 2. Corps de l'appareil / 3. Écran LCD / 4. Bouton marche/arrêt / 5. Cache de la pile

**Installation et remplacement de la pile**
Tenez fermement le corps avec une main et tenez le cache de la pile avec l'autre main. Enlevez le cache de la pile comme indiqué sur la figure
« Remplacement de la pile ».
Ensuite, utilisez un petit outil pour souler la pile AG3 usagée et remplacez-la. N'installez pas la pile à l'envers. La face marquée « + » doit être vers le bas. Vérifiez que la pile AG3 est correctement installée, puis remettez en place le cache de la pile.
**REMARQUE :** Les piles usagées doivent être mises au rebut conformément à la législation locale.

Consignes d'utilisation

**Informations relatives à l'affichage**



6. Température / 7. Unité de température (°C) / 8. Symbole de pile faible

**Instructions**

- Appuyez sur le bouton [Marche/arrêt] et l'écran LCD affichera **1888** pendant 2 secondes, chaque appui faisant un «  bip ».
- Ensuite, l'écran LCD affichera la dernière mesure pendant 2 secondes (par exemple **36,8** °C ou **100,0** °F). Si la puissance est trop faible et la dernière mesure est effective, alors l'écran LCD clignotera pour indiquer une faible puissance (par exemple **36,8** ). Si la puissance est trop faible et la dernière mesure n'est pas effective, alors l'écran LCD n'affichera pas le signal d'indication de faible puissance (par exemple **100,0** °F).
- Lorsque la mémoire ne s'affiche plus, l'écran LCD affichera automatiquement la température de test. ( **37,0** °C pendant environ une seconde. Simultanément, l'unité de température °C clignotera.
- Lorsque l'écran LCD termine l'autotest d'affichage, le thermomètre est prêt à l'emploi. Lorsque la mesure reste fixe pendant 16 secondes, le signal en °C cessera de clignoter puis une alarme sonore de 10 bips indiquera la fin de la mesure. Ne sortez pas le thermomètre dans les 3 à 5 minutes afin d'obtenir des résultats de mesure précis.
- Arrêt automatique
  - Si vous oubliez d'éteindre l'appareil après la mesure, il s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes.

**Méthode de mesure**

- Dans la bouche (oral)

Placez le thermomètre dans l'une des deux poches sous la langue, à gauche ou à droite de la racine de la langue. La sonde de mesure doit avoir un bon contact avec le tissu. Fermez la bouche et respirez uniformément par le nez afin d'éviter que la mesure ne soit influencée par l'inhalation/ l'expiration d'air.

Pour des raisons de santé, prenez un couvercle de la sonde en prenant la température. Nous ne vendons pas de couvercle de sonde, vous pouvez acheter sur le marché des thermomètres professionnels ayant un certificat CE et conformes aux exigences de biocompatibilité.

- Dans l'anus (rectal)

Il s'agit de la méthode de mesure la plus fiable, elle convient particulièrement aux bébés et aux enfants. Insérez avec précaution la sonde de mesure du thermomètre 2 ou 3 cm dans l'ouverture anale jusqu'à ce que la sonde de mesure soit entièrement enveloppée. La température rectale est généralement plus élevée que la température de surface d'environ 0,5 °C.
- Sous l'aisselle (axillaire)

Placez la pointe de la sonde sous l'aisselle parallèlement au bras, en appuyant le bras contre le tronc.











Si la mesure est ≤ 37,7 °C, l'appareil bipera 10 fois. Si la température est ≥ 37,8 °C, l'appareil bipera 10 fois rapidement.

## 13 French

Nettoyage et désinfection

Utilisez un tampon d'alcool médical ou un coton imbibé d'alcool (75 %) pour nettoyer la sonde du thermomètre. La sonde de mesure est résistante à l'eau. Le corps de l'appareil a un indice d'échanchéité d'IP24, ne l'immergez jamais dans de l'eau ou un autre liquide. Si le corps de l'appareil est sale, utilisez un chiffon humide pour nettoyer la surface du thermomètre.
N'utilisez pas d'autres méthodes non recommandées pour effectuer la désinfection.

Étalonnage

Le thermomètre est initialement étalonné au moment de la fabrication. Si vous avez des doutes sur l'exactitude de la mesure, contactez le distributeur ou le fabricant. Leurs coordonnées figurent à la fin du manuel dans votre langue.

**Caractéristiques techniques**

Modèle	FT 3617 (FDTH-V0-3)
Pièces de mesure	Oraal, axillaire ou rectal
Mode de mesure	Prenez la température la plus élevée comme résultat de mesure.
Type de thermomètre	Thermomètre non prédictif
Plage de mesure	32,0 à 42,9 °C (89,6 à 109,9 °F) ± 0,1 °C (± 0,1 °F)
Résolution de l'affichage	± 0,1 °C (± 0,2 °F), 35,5 à 42,0 °C (95,9 à 107,6 °F) ± 0,2 °C (± 0,4 °F), pour d'autres plages
Précision de mesure	± 0,1 °C (± 0,2 °F), 35,5 à 42,0 °C (95,9 à 107,6 °F) ± 0,2 °C (± 0,4 °F), pour d'autres plages
Durée de la mesure	≤ 50 s (dans un bain d'eau)
Mémoire de mesure	Affichage de la dernière mémoire
Indication de température corporelle élevée	≥ 37,8 °C (100,0 °F)
Environnement d'utilisation	10 à 40 °C (50 à 104 °F) <span> </span> ; 20 à 95 <span> </span> % HR <span> </span> ; 800 à 1060 hPa
Conditions de transport et de stockage	-25 à 55 °C (-13 à 131 °F) <span> </span> ; ≤ 95 <span> </span> % HR <span> </span> ; 700 à 1060 hPa
Dimensions_poids	129*20*12 mm / 10g ± 10%
Classe d'étanchéité	IP24
Décharge électrique	Appareil EM à source électrique interne
Partie appliquée	Partie appliquée de type BF
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu
<b>REMARQUE<span> </span>:</b> N'est pas destiné à être stérilisé. Ne doit pas être utilisé dans un ENVIRONNEMENT RICHE EN OXYGÈNE.	

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Mise au rebut



**Remarques :**

- Pour la manipulation des piles et les méthodes de mise au rebut, respectez la législation locale.
- Sortez la pile si vous n'allez pas utiliser l'appareil avant longtemps.



**Fabrikant :**


Famidoc Technology Co., Ltd.
N°212 Yitong Road, Hexi Industrial Zone, Jinxia, Changan Town, Donguang 523853, Guangdong Province, P.R. Chine.
Tél. : +86-769-89272488
Fax : +86-769-89272498
Site internet : www.famidoc.com

**Représentation européenne :**


Shanghai International Holding Corp GmbH (Europe)

Eiffestrasse 80, D-20537 Hamburg Allemagne
Tél. : +49-40-2513175 Fax : +49-40-255726
E-mail : shholding@hotmail.com

## 13 Spanish

**¡Por favor, lee este manual antes de usar la unidad!**
Gracias por haber seleccionado nuestro termómetro digital clínico FT 3617 (FDTH-V0-3). Famidoc Technology se especializa en la investigación, desarrollo y venta de dispositivos de atención sanitaria y productos de cuidado para bebés. Nuestros termómetros digitales se han vendido en el mercado de Europa y América durante años, habiendo conseguido una muy buena reputación. Después de haber investigado y haber realizado un estudio de respuesta del mercado, hemos comprobado que el 90 % de los casos de fallos de funcionamiento y de resultados imprecisos han sido causados por el mal uso del producto. Por lo tanto, debe leer este manual antes de usar este producto. Por favor, conserve el manual para evitar problemas en el uso del producto.

## 14 Spanish

Advertencias, notas y sugerencias

<p>Limpe y desinfecte la sonda de termómetro con alcohol médico de 75<span> </span>% antes y después de realizar cada medición.</p> <p>No permita que los niños se tomen la temperatura. Las mediciones de temperatura deben ser realizadas por un adulto.</p> <p>Este termómetro se ha diseñado solamente para tomar mediciones de temperatura en la axila, por vía oral o rectal. No utilice el termómetro para fines distintos a los indicados.</p> <p>El resultado de la medición solamente se puede utilizar para controlar la salud y como referencia. Por favor, no realice diagnósticos ni se automedique en base a una medición que haya tomado usted mismo.</p> <p>El termómetro no es un juguete, guárdelo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños. No desmonte, deforme, aplaste ni deje caer el termómetro.</p>	<p>Si no se desinfectan correctamente, el uso de los termómetros puede causar bacterias patógenas.</p> <p>Los niños pueden herirse al usar el termómetro o tomar mediciones imprecisas.</p> <p>Un uso diferente al previsto puede causarle daños a usted o al paciente.</p> <p>El</p>
--	---



